



MITTWOCH, 24. MAI 2023

54. JAHRGANG | NR. 21

WWW.KONSTANZ-LITZELSTETTEN-MAINAU.DE

# INFORMATIONSBLATT für den Ortsteil *Litzelstetten/Mainau*



## FRÜH SOMMER FEST

Samstag 27. Mai

- Ab 17 Uhr Festbetrieb mit Musik

Sonntag 28. Mai

- 9:30 Uhr katholischer Gottesdienst
- Ab 11 Uhr Frühshoppen mit „Cocodrillo Sandmann“

**AN DER SEEBLICKHALLE LITZELSTETTEN**





Polizei Notruf	110
Feuerwehr, Notruf, Rettungsdienst	112
Ärztl. Notfalldienst	116117
Kinderärztliche Notfallambulanz	0180 6077312
Giftnotruf Freiburg	0761 19240
Krankentransport	07531 19222
Polizeidirektion Konstanz	07531 9950
Klinikum Konstanz	07531 8010
Stadtverwaltung Konstanz	07531 9000
Ortsverwaltung Litzelstetten	07531 9423790
Stadtwerke Konstanz	07531 8030
Tourist-Information	07531 94237913
Grundschule Litzelstetten	07531 3639360
Städt. Kindertagesstätte „Im Grün“	07531 44808
Katholisches Kinderhaus St. Peter & Paul	07531 44729
Kath. Pfarrgemeinde St. Peter & Paul	07531 44171
Evang. Kirchengemeinde	07531 94420
Einsatzleitung Nachbarschaftshilfe	07531 44708
Psychosoziale Beratung Dennis Riehle	07531 955401

#### APOTHEKEN-NOTDIENST VON 8.30 BIS 8.30 UHR ANDERNTAGS

Mittwoch, 24.05.2023:

Rosgarten-Apotheke Petershausen Tel.: 07531 - 12 82 99 60

Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Donnerstag, 25.05.2023:

Suso-Apotheke Dr. Vetter Tel.: 07531 - 6 33 39

Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Freitag, 26.05.2023:

Zähringer-Apotheke Konstanz Tel.: 07531 - 6 10 18

Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Samstag, 27.05.2023:

Hirsch-Apotheke Konstanz Tel.: 07531 - 2 36 11

Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt) Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Sonntag, 28.05.2023:

Apotheke am Fürstenberg Tel.: 07531 - 7 73 57

Fürstenbergstr. 86, 78467 Konstanz (Fürstenberg)

So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Montag, 29.05.2023:

Petershauser-Apotheke Tel.: 07531 - 36 10 60

Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz (Petershausen)

Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Dienstag, 30.05.2023:

Rosgarten-Apotheke Wollmatingen Tel.: 07531 - 12 82 99 40

Riedstr. 2, 78467 Konstanz (Wollmatingen) Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Mittwoch, 31.05.2023:

Malhaus-Apotheke Tel.: 07531 - 2 39 00

Paradiesstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt) Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Die Redaktionsleitlinie des Litzelstetter Ortsblattes ist einsehbar im Schaukasten vor dem Rathaus und auf der Webseite der Ortsverwaltung ([www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/ortsblatt](http://www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/ortsblatt))

**IMPRESSUM:** Herausgeber: Ortsverwaltung Litzelstetten  
Großherzog-Friedrich-Straße 10, 78465 Konstanz  
Verantwortlich für den amtlichen Textteil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:  
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG • Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach • Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) • Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Die Ortsverwaltung informiert

### ORTSVERWALTUNG LITZELSTETTEN

Großherzog-Friedrich-Str. 10

#### Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Montag - Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

und Donnerstag 14:00 - 17:00 Uhr

**Vorherige Terminvereinbarungen im Bürgerbüro sind unter 07531 / 942379-0 oder [litzelstetten@konstanz.de](mailto:litzelstetten@konstanz.de) erforderlich.**

#### Tourist-Information in der Ortsverwaltung

Montag - Freitag 09:00 - 12:00 Uhr

Montag - Donnerstag 14:00 - 16:00 Uhr (Juni - August)

Telefon: 07531 942379-12 oder -13

[litzelstetten@konstanz.de](mailto:litzelstetten@konstanz.de)

#### VERWALTUNG

Die Verwaltung steht Ihnen ganztätig für Ihre Fragen und Anliegen vor Ort sowie telefonisch und per E-Mail zur Verfügung

07531 942379-12 [valentina.buccella@konstanz.de](mailto:valentina.buccella@konstanz.de)

07531 942379-11 [petra.leising@konstanz.de](mailto:petra.leising@konstanz.de)

#### ORTSVORSTEHER

##### Wolfgang Gensle

Telefon: 07531 942379 - 16 oder E-Mail: [wolfgang.gensle@konstanz.de](mailto:wolfgang.gensle@konstanz.de)

Sprechstunde des Ortsvorstehers: nach Vereinbarung

#### VERWALTUNGSLEITERIN

##### Petra Leising

Telefon: 07531 942379 - 11 oder E-Mail: [petra.leising@konstanz.de](mailto:petra.leising@konstanz.de)

#### ASSISTENZ, INFORMATIONSBLATT, BOOTSLIEGEPLÄTZE

##### Valentina Buccella

Telefon: 07531 942379-12 oder E-Mail: [valentina.buccella@konstanz.de](mailto:valentina.buccella@konstanz.de)

#### BÜRGERBÜRO, VERGABE VON RÄUMLICHKEITEN

##### Anja Seidelt

Telefon: 07531 942379 - 10 oder E-Mail: [anja.seidelt@konstanz.de](mailto:anja.seidelt@konstanz.de)

#### BÜRGERBÜRO, FRIEDHOFSANGELEGENHEITEN

##### TOURIST-INFORMATION,

##### Sigrid Gloger

Telefon: 07531 942379 - 13 oder E-Mail: [sigrid.gloger@konstanz.de](mailto:sigrid.gloger@konstanz.de)

#### VORABEITER BAUHOF

##### Michael Rößler

Telefon: 07531 942379 - 15 oder E-Mail: [bauhof-ov-li@konstanz.de](mailto:bauhof-ov-li@konstanz.de)

#### HAUSMEISTER RATHAUS, GRUNDSCHULE, KITA „IM GRÜN“, LITZELSTETTEN

##### Marc Bachmann

Telefon: 07531 942379 - 15 oder E-Mail: [hausmeisterov-li@konstanz.de](mailto:hausmeisterov-li@konstanz.de)

Sie finden uns auch im Internet unter:

Ortsverwaltung: [www.konstanz-litzelstetten-mainau.de](http://www.konstanz-litzelstetten-mainau.de)





## Müllabfuhr

### Abfuhrtermine in Litzelstetten:

Donnerstag, 25.05.2023 Altpapier  
 Dienstag, 30.05.2023 Biomüll  
 Donnerstag, 01.06.2023 Gelber Sack



### Wertstoffhof Dorfweiher

Litzelstetter Straße 150  
 Dienstag bis Samstag: 9:00 bis 16:00 Uhr  
 Problemstoffmobil am Donnerstag, den 01.06.2023  
 von 10:00 bis 12:00 Uhr.



## Die Ortsverwaltung informiert

### Soko Hegau – Krimi-Lesung mit Apéro

Veranstaltung im Rahmen von „Kultur und Bildung im Rathaus Litzelstetten“  
 Am zweiten Abend der neuen Reihe „Kultur und Bildung im Rathaus Litzelstetten“, am 31. Mai 2023 um 19 Uhr, lädt Verwaltungsleiterin Petra Leising zu einer Lesung mit Gerd Stiefel ein. Der Autor war 42 Jahre bei der Polizei und leitender Kriminaldirektor im Landkreis Konstanz. Sein Roman „Soko Hegau“, der in der Bodenseeregion und in Italien spielt, bietet vielfältige Bezüge zur tatsächlichen Polizeiarbeit. Es gibt eine Abendkasse vor Ort. Eintritt 5 Euro inklusive Apéro.

Veranstaltungsort: Rathaus Litzelstetten,  
 Großherzog-Friedrich-Straße 10.



**LESUNG**  
 mit Gerd Stiefel

»Soko Hegau«

**Mi, 31. Mai 2023, 19:00 Uhr**  
 Rathaus Litzelstetten  
 Großherzog-Friedrich-Straße 10, Konstanz  
 Eintritt: 5,- Euro inklusive Apéro  
 Mit dem Kommissar aus Litzelstetten



**GMEINER VERLAG**  
 SPANNUNG  
 Wir machen's spannend

www.gmeiner-verlag.de

## Bitte beachten Sie den vorgezogenen Redaktionsschluss

in KW 22 am Freitag, den 26.05.2023 um 9:00 Uhr.

Später eingegangene Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden!

Ihre Ortsverwaltung Litzelstetten

## Informationen zu verkehrsrechtlichen Anordnungen:

1. Gem. § 45 StVO kann es bis voraussichtlich 26.05.2023 zu Behinderungen wegen Aufgrabungen für Tiefbauarbeiten (Versorgungsleitungen SWK) und Belagsarbeiten (Oberflächenwiederherstellung) im Luzzilonweg/Guckenbühl kommen.
2. Gem. § 45 StVO kann es im Zeitraum vom 15.05.2023 bis 09.06.2023 wegen Belagsarbeiten (Oberflächenwiederherstellung) unmittelbar vor dem Anwesen Luzzilonweg 2 zu einer halbseitigen Sperrung kommen.
3. Gem. § 45 StVO kann es im Zeitraum vom 15.05.2023 bis 16.06.2023 wegen Belagsarbeiten (Oberflächenwiederherstellung) unmittelbar vor dem Anwesen Sankt-Katharinen-Weg 33 zu einer temporären Sperrung kommen.
4. Gem. § 45 StVO kann es im Zeitraum vom 23.05.2023 bis 30.07.2023 wegen des Austausches von Leuchtmitteln in diversen Straßen zu Fahrbahneinengungen und halbseitigen Sperrungen des Verkehrs kommen.



## Informationen Stadtverwaltung Konstanz

### Konstanzer Sommerschule 2023



Für einen guten Start ins Schuljahr findet vom 21. August bis 1. September 2023 wieder die Sommerschule statt – Anmeldung ist ab sofort möglich!

Die Sommerschule soll Konstanzer Schülerinnen und Schülern mit Nachholbedarf in den Fächern Deutsch, Mathematik und Englisch einen besseren Start ins neue Schuljahr ermöglichen. Neben dem konzentrierten Aufholen des Lernstoffs stehen auch in diesem Jahr „Lernen lernen“, Experimente, Bewegung und Erlebnispädagogik auf dem Stundenplan. Hier können die Sommerschülerinnen und -schüler ihre Stärken und Talente ausbauen und mehr Selbstvertrauen gewinnen. Bei einem gemeinsamen Abschlussfest mit den Familien und Freunden werden die Erfolge dann präsentiert und gefeiert. In der ersten Unterrichtseinheit wird der individuelle Nachholbedarf der Kinder ermittelt, sodass eine gezielte und individuelle Förderung stattfinden kann. Wissenslücken sollen geschlossen und Freude und Spaß am Lernen vermittelt werden. Dank der Kooperation mit der Universität Konstanz kann ein Betreuungsverhältnis von einer Lehrkraft und einer/einem Studierenden pro zehn Kinder ermöglicht werden. Die Erfahrungen der vergangenen Jahre zeigen, dass die Teilnahme für die Schülerinnen und Schüler eine große Chance birgt. Sie haben nach der Sommerschule Wissen aufgeholt, sind motivierter und trauen sich selbst mehr zu.

### Anmeldung

Mitmachen können Schülerinnen und Schüler aller Konstanzer Schulen, die im kommenden Schuljahr die Klassen 5 bis 10 besuchen und einen zusätzlichen Förder- und Nachholbedarf in den genannten Kernfächern haben. Die Teilnahme am Förderprogramm

ist für die Familien kostenfrei. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Zulassung erfolgt nach Förderbedarf und Eingangsdatum der Anmeldung. Angemeldet werden können nur Kinder, die verbindlich an allen Tagen von 9 bis 16 Uhr teilnehmen. Bei Nichtantreten der Sommerschule oder wiederholtem unentschuldigtem Fehlen wird eine Schutzgebühr erhoben. Die Anmeldung ist ab sofort bis zum 15. Juni 2023 unter folgendem Link möglich: <https://partner.venuzle.de/stadt-konstanz/courses/3/>.

### Das Förderprogramm

Die Sommerschule ist seit 2012 fester Bestandteil des städtischen Bildungskonzeptes. Getragen wird die Sommerschule vom Amt für Bildung und Sport in Kooperation mit den Konstanzern Schulen, der Schulsozialarbeit, der Universität Konstanz, dem Staatlichen Schulamt und externen Anbietern. Finanziell gefördert wird das Förderprogramm vom Ministerium für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg.

## Erster Bauabschnitt für das Brückenquartier am Seerhein nimmt Formen an



### Pläne sehen Übernachtungsangebot für Familien, Rucksack- und Radreisende vor, zudem ein Gesundheitszentrum zur haus- und fachärztlichen Grundversorgung

Die Entwicklung des neuen Brückenquartiers in Petershausen nimmt immer konkretere Formen an: Aktuell im Bau ist der neue Busbahnhof unterhalb der Schänzlebrücke, der Baustart für das neue Stadtwerke-Parkhaus ist für 2024 vorgesehen, auch der Bau des Asisi-Panorama-Gebäudes wird dieses Jahr beginnen. Zudem kann für den ersten Bauabschnitt des neuen Brückenquartiers neben der neuen Rheinbrücke nun eine Grundstücksoption vergeben werden.

Für diesen ersten Bauabschnitt direkt neben der Brücke sind zwei Gebäude geplant, die gut zur Lage am Mobilpunkt Seerhein passen. Ein Gebäude nennt sich „Schlafwerk“ und bietet günstige Übernachtungen für Familien, Rucksack- und Fahrradreisende an. Im Erdgeschoss bietet es eine kleine Versorgungsmöglichkeit und ein Café an. Das zweite Gebäude ist ein Gesundheitszentrum zur allgemein- und fachärztlichen Versorgung. Arzttermine zu bekommen, ist nicht nur im ländlichen Raum ein Problem geworden. Auch in den Städten ist die ärztliche Grundversorgung schwieriger geworden. Die gute Erreichbarkeit spielt dabei auch eine Rolle. Am neuen Quartier am Seerhein sind die Rahmenbedingungen für diese zwei Nutzungen optimal gegeben.

Beide Gebäude werden, entsprechend den Nachhaltigkeitszielen der Stadt, ökologisch und energetisch anspruchsvoll entwickelt. Umgesetzt wird dies mit einer Zertifizierung der Deutschen Gesellschaft für nachhaltiges Bauen bzw. mit der internationalen Zertifizierung LEED, Leadership in Energy and Environmental Design für ökologisches Bauen. Der Gestaltungsbeirat der Stadt begleitet das Projekt, so dass die architektonische Qualität entsprechend der Lage am Stadteingang gewährleistet wird. Der Gemeinderat hatte beschlossen, dass das bunt gemischte Quartier einen Schwerpunkt für Gewerbe und Dienstleistung bekommen soll, um die Bedarfe in Konstanz decken zu können. Ergänzt wird dies durch Handelsflächen, Wohnen, Gastronomie, Freizeit und Soziales, wie zum Beispiel eine Kita. Die auf Grundlage des Siegerentwurfs vom Architekturbüro Schaudt weiterentwickelte Aufteilung des Brückenquartiers in mehrere Baufelder ist erfolgt. Die Höhenentwicklung wurde entsprechend dem städtebaulichen Entwurf der Umgebung angepasst.

Auf dem drei Hektar großen Areal werden demnach insgesamt drei Baufelder zur Verfügung stehen. Der erste Bauabschnitt hat ca. 8.000 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche, der zweite Bauabschnitt ca. 28.000 m<sup>2</sup>, der dritte Bauabschnitt ca. 34.000 m<sup>2</sup>. Dies wird aktuell durch den vom Gemeinderat beschlossenen Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan festgelegt. Die weitere Planung kann erfolgen, sobald der Technische und Umweltausschuss am 25. Mai und der Gemeinderat am 29. Juni ihre Zustimmung für diese Entwicklung gegeben haben.

## Informationen aus den Arbeitskreisen Litzelstetten

### Berichte aus den Litzelstetter Arbeitskreisen März bis Mai 2023

#### Arbeitskreis Campingplatz-Steg 14.03.2023

Das letzte Treffen des Arbeitskreises fand unter Vorsitz von Ortsvorsteher Wolfgang Gensle zusammen mit drei Vertretern des Ortschaftsrats und vier sachkundigen Bürgern statt.

Dank der zur Verfügung gestellten finanziellen Mittel durch das Tiefbauamt kann der öffentliche Steg saniert werden. Der Verein bessert den Belag aus, während der Bauhof bei der Vorfertigung der Elemente unterstützt. Die Arbeiten werden voraussichtlich im Sommer 2024 abgeschlossen sein und der Steg kann dann wieder sicher und im besten Zustand genutzt werden.

Auch das Thema Stegerweiterung auf ca. 80 Meter Gesamtlänge möchten die Mitglieder des Arbeitskreises weiter voranbringen. Die Kosten sollen abgeklärt werden. Die Vereine Yachtclub Litzelstetten-Mainau und Seglerverein Purren Konstanz starten noch einmal aktuelle Umfragen unter ihren Mitgliedern, um eine Kostenbeteiligung abzuklären.

Auch die Parkplatzsituation ist noch immer ein großes Thema. Aus Naturschutzgründen kann oberhalb des Campingplatzes kein temporärer Parkplatz während der Hochsaison errichtet werden. Über weitere Möglichkeiten wird derzeit noch nachgedacht, so z.B. über Tempo 30 und Baumstämme am Straßenrand, die verkehrswidriges Parken verhindern sollen.

Da der Bau des Campingplatzes nun abgeschlossen und dieser an die MTK übergegangen ist, wurde von den anwesenden Personen angeregt, den Arbeitskreis Campingplatz-Steg in Zukunft nur noch Arbeitskreis Steg zu nennen. Der Vorschlag wurde von den anwesenden Personen einstimmig befürwortet.

#### Arbeitskreis Digitalisierung 28.03.2023

An der Sitzung des Arbeitskreises Digitalisierung beteiligten sich Wolfgang Gensle und zwei weitere Ortschaftsräte, weitere Teilnehmer waren entschuldigt. Angedacht wurde die Verbreitung von Informationen aus dem Ort mittels einer digitalen Infostelle. Ein möglicher Standort dafür wäre auf dem Gelände der WOBAK in der Ortsmitte, wo auch der neue Ortstreff konzipiert ist. Als weiteres Vorgehen wurde die weitere Abklärung des Standorts sowie von Kosten und Finanzierungsmöglichkeiten besprochen. Weiter wurde über Anforderungen des Ausbaus von technologischer Versorgung in Litzelstetten nachgedacht. Die Mitglieder des Arbeitskreises wollen sich dabei auf dem Laufenden halten.

#### Arbeitskreis Jugend 18.04.2023

In der letzten Sitzung haben sich Ortsvorsteher Wolfgang Gensle, eine Ortschaftsrätin, eine sachkundige Bürgerin und eine Jugendtreff-Nutzerin zu verschiedenen Themen ausgetauscht. Es ging um Nutzungsbedingungen, zukünftige Aktionen und Neuausschaffungen für den Jugendtreff wie eine Musikanlage und einen Sonnenschutz. Es herrschte Einigkeit darüber, dass derzeit alles gut läuft.

#### Arbeitskreis Soziales Miteinander 02.05.2023

Bei der letzten Sitzung waren neben Ortsvorsteher Wolfgang Gensle zwei Ortschaftsrätinnen und zwei sachkundigen BürgerInnen anwesend. Die Konzeption für den Ortstreff Litzelstetten wurde von der Verwaltung nach den Ergebnissen und Vorgaben des Runden Tisches entwickelt und mit dem Sozial- und Jugendamt besprochen und abgestimmt. Problematisch bleibt noch immer die lange Bauzeit als auch die zu erwartenden Baukosten.

Eine andere Frage, die an diesem Abend die Teilnehmenden beschäftigt hat, war ob noch weitere aus der Ukraine geflüchtete Personen in der Wohnung im Rathaus untergebracht werden sollen. Die Räumlichkeiten könnten auch für andere Angebote genutzt werden, dafür bräuchten sie jedoch eine kostenaufwendige, barrierefreie und brandschutzsichere Sanierung.



## „Von/Einander/Kennen/ Lernen“



### Kostenlose Workshops für KonstanzlerInnen und Zugewanderte – bis zum 1. Juni anmelden!

Bereits seit zwei Jahren läuft das städtische Modellprojekt „Von/Einander/Kennen/Lernen“. Über 100 Neuzugewanderte, KonstanzlerInnen und Konstanzler haben schon teilgenommen. Mitte Juni finden die nächsten kostenlosen Workshops statt, zu denen sich Interessierte noch bis 1. Juni anmelden können.

Konstanz ist eine internationale Stadt. Hier leben rund 86.000 Menschen aus 140 Ländern. Wie nutzen wir diese bunte Vielfalt im Alltag? Wie können wir einander besser verstehen? Was können wir voneinander lernen? Dass will die Stadt Konstanz mit Menschen herausfinden, die schon lange hier leben und die neu hier sind. In kompakten Workshops lernen sie einander kennen und verstehen – begleitet von den zwei erfahrenen ModeratorInnen und TheatermacherInnen Hilde Schneider und Heinke Hartmann.

Dass das Konzept aufgeht, berichtet Harald Kühl von der Kommunikationsagentur „Die Regionauten“, die die Idee mitentwickelt haben und das Projekt eng begleiten: „Alle sind von den lebendigen Begegnungen angetan und davon, nicht übereinander, sondern miteinander zu reden – über typische Alltagssituationen, persönliche Einstellungen und gegenseitige Erwartungen.“ In zwei vierstündigen Treffen kommen die TeilnehmerInnen ins Gespräch und tauschen Erfahrungen und Haltungen aus.

Das Modellprojekt wird gefördert durch das Bundesinnenministerium. David Tchakoura, Leiter der Stabsstelle Konstanz International, ist stolz, Fördermittel von rund 130.000 € nach Konstanz geholt zu haben. Gut angelegtes Geld, findet er: „Das Projekt macht erlebbar, dass Integration eine Gemeinschaftsaufgabe ist und das Offenheit, Neugier und Interesse füreinander die entscheidenden Merkmale einer lebendigen, toleranten, internationalen und demokratischen Stadtgesellschaft sind“. Die nächsten kostenlosen Workshops finden Mitte Juni statt. Infos, Impressionen, Termine und Anmeldung auf [www.konstanz.de/vekl](http://www.konstanz.de/vekl) oder über [international@konstanz.de](mailto:international@konstanz.de)

## Sanierung Bahnhofplatz



### Neugestaltung startet mit Kreisel vor dem Lago-Center

Die Sanierung des Konstanzener Bahnhofplatzes startet mit dem Bau eines Kreisverkehrs vor dem Lago-Einkaufszentrum, dem ersten von insgesamt sieben Bauabschnitten. Nach einer europaweiten Ausschreibung hatte die Arbeitsgemeinschaft der Firmen Storz (Tuttlingen) und Schleith (Steißlingen) den Zuschlag für die Bauausführung des Großprojektes erhalten. Direkt im Anschluss wurden die Zeitpläne mit dem Konstanzener Tiefbauamt abgestimmt und das für die Umsetzung benötigte Baumaterial kalkuliert und geordert. Im Laufe der folgenden Monate werden die Bauarbeiter mit ihrer Baustelle ausgehend vom neuen Kreisel Bodan-/Hafenstraße Schritt für Schritt Richtung Marktstätte wandern. Die Projektkosten belaufen sich auf rund 9,8 Millionen Euro. Eine Förderung erhielt die Stadt aus dem Programm des Landesgemeindeverkehrsfinanzierungsgesetzes (LG-VFG).

Im Rahmen eines Bürgerabends am 3. Mai 2023 wurde die interessierte Öffentlichkeit bereits ausführlich über das Projekt informiert. Eine der wichtigsten Botschaften: Keine Baustelle lässt sich gänzlich ohne Unannehmlichkeiten für AnwohnerInnen und VerkehrsteilnehmerInnen abwickeln. Das Tiefbauamt hat die Umsetzung deshalb in sieben Bauabschnitte unterteilt, so dass jeweils nur vom betreffenden Abschnitt Einschränkungen ausgehen. Auch die Zuwegung für Anrainer, Einzelhandel, Gastronomie und Hotellerie ist mit dieser Planung stets gewährleistet – ebenso der Zugang zu den Bussteigen und zum Bahnhof selbst.

Dennoch bittet die Stadtverwaltung alle Betroffenen um Verständnis und einen langen Atem: Für den gesamten Umbauprozess wird ein Zeitrahmen von ca. 2,5 Jahren prognostiziert. Allerdings lässt sich ein exaktes Datum für die Fertigstellung nicht seriös voraussagen. So können beispielsweise archäologische Funde die Arbeiten verzögern.

## So wird es künftig aussehen

Der Konstanzener Bahnhofplatz war zuletzt in die Jahre gekommen – unter stadtplanerischen, technischen sowie unter verkehrlichen Gesichtspunkten. Als Eingangstor zur Altstadt hat der Platz aber eine prägende Außenwirkung für alle Gäste, die mit dem Öffentlichen Nah- und Fernverkehr oder mit dem Katamaran über den See anreisen. Deshalb wird das Areal zwischen Hafen und Altstadt zum Knotenpunkt für alle Verkehrsarten und zum attraktiven Aufenthaltsort ausgebaut.

Ein zentrales Element ist die fast vollständige Barrierefreiheit am Haupteingang des Bahnhofsgebäudes, die durch eine unmerklich abgeschrägte, fast ebenerdige Anpassung an die Freifläche vor dem Bahnhof hergestellt wird. Ausnahmen von dieser niveaugleichen Fläche sind die Busborde, die ein problemloses Einsteigen ermöglichen und deshalb rund 18 Zentimeter höher liegen. Besonders ältere und gesundheitlich eingeschränkte Menschen werden von der grundsätzlichen Einebnung des Platzes erheblich profitieren.

Die so gestalteten Flächen werden ein Quergefälle von 2 bis 3,5 Prozent aufweisen – ein Standardquergefälle für Straßen. Durch diese Querneigung wird der Platz optimal entwässert. Zur Orientierung für die Busverkehre werden an den Fahrbahnrändern Entwässerungsrinnen eingebaut, die das Regenwasser abführen und gleichzeitig eine Trennung zu den Busspuren und den Aufenthaltsbereichen markieren.

Eine freundliche Gestaltung mit einem hellen, hochwertigen Betonpflaster, viele schattenspendende Grünbereiche und Begegnungsmöglichkeiten mit zahlreichen Bänken sind weitere Merkmale des neuen Bahnhofplatzes. Konkret heißt dies: Fahrbahnen und Busspuren werden in Ortbeton gebaut („Ortbeton“, weil er vor Ort produziert und nicht als Fertigteil geliefert wird). Für die Seitenbereiche ist eine Bepflasterung mit geschliffenen, leicht zu reinigenden Betonsteinen vorgesehen.

Die Flächen werden optisch die gleichen Farben aufweisen und somit den Platzcharakter unterstützen. Die Aufenthaltsbereiche mit Sitzgelegenheiten und Pflanzquartieren werden als Natursteinpflaster ausgeführt, um einen Kontrast zu den Verkehrsflächen herzustellen. Den Rahmen dieser Flächen bilden dunkle Natursteineinfassungen zu den Gebäuden hin, um die vor- und rückspringenden Hausfassaden anzugleichen.

Die Konzeption bewirkt, dass der Bahnhofplatz insgesamt künftig nicht mehr als Straße, sondern als Platz wahrgenommen wird – und damit als charmanter Ausweis der Konstanzener Willkommenskultur.

Das 7.500 Quadratmeter große Areal verliert insbesondere deshalb seinen Straßencharakter, da künftig über die 300 Meter lange und 25 Meter breite Fläche kein motorisierter Individualverkehr mehr geführt wird – ein zentrales Element in der Umsetzung des C-Konzeptes, das der Konstanzener Gemeinderat 2014 beschlossen hatte. Der Busverkehr dagegen wird weiterhin über den Bahnhofplatz gelenkt und mit lärm- und abgasfreien Mobilitätsformen vernetzt. FußgängerInnen und RadfahrerInnen erhalten Vorrang. Über eine entsprechende Infrastruktur wird dies aktiv gefördert. Dazu zählen unter anderem Fahrradabstellanlagen, Fahrradverleihstationen und Carsharing-Stellplätze.

### Kreisverkehr am Lago: Ablauf erster Bauabschnitt

Den Beginn des Bauprojekts bildet der Bau eines Kreisels, der die Ampelanlage vor dem Lago-Gebäude dauerhaft ablösen wird. Die Arbeiten hierfür werden unterteilt in drei Abschnitte, wobei der erste, südliche Bauabschnitt des Kreisels etwa vier Monate in Anspruch nehmen wird. Für die Zeit der Bauarbeiten am Kreisel wird die stationäre Ampelanlage durch eine provisorische ersetzt.

Für die Verkehrsführung in diesem Bauabschnitt bedeutet dies: Wer in dieser Zeit das Lago-Parkhaus und Klein-Venedig ansteuert, kann weiterhin von der Bodanstraße kommend in die Hafenstraße einbiegen, allerdings wird der Ausgangsverkehr von dort

nur nach Norden über den Bahnhofplatz hinausgeleitet. Auch die Nutzer des Marktstätten-Parkhauses werden nach Norden über die Konzilstraße aus der Innenstadt geleitet. Das Augustiner-Parkhaus ist von der Baustelle nicht betroffen und wird sowohl im Ein- als auch im Ausgangsverkehr über die Bodanstraße bedient.

Zu beachten ist besonders für FußgängerInnen, dass der Gehweg vor dem Sportgeschäft Gruner in der Bodanstraße im Zuge des ersten Bauabschnitts auf eine Breite von ca. 3 Meter reduziert wird. Und: Um den Verkehr an der Baustelle vorbeileiten zu können, fallen hier die Parkplätze weg.

Zur Unterstützung der Verkehrscoordination – speziell an den hochfrequentierten Samstagen – werden auch während der sieben Bauphasen die bewährten Verkehrskadetten im Stadtgebiet eingesetzt. Sie lenken an mehreren Punkten situativ den Autoverkehr, insbesondere mit Blick auf die Auslastung sowohl der innerstädtischen Parkhäuser als auch der Bodanstraße und der Bahnhofstraße.

Je nach Auslastung kann dies auch die Sperrung überlasteter Zufahrten bedeuten. Deswegen empfiehlt die Stadtverwaltung auswärtigen Gästen schon jetzt eine verstärkte Nutzung der samstäglichen Park- und Ride-Möglichkeiten an Bodenseeforum und Schänzlehalle. Per Shuttlebus gelangen sie samstags von dort kostengünstig in die Innenstadt und wieder zurück.

### Auswirkungen auf den Busverkehr

Während des ersten Bauabschnitts planen die Stadtwerke keine Umleitungen oder Änderungen für die betroffenen Buslinien. Die Busse fahren wie gewohnt und halten – täglich sind es immerhin 600 Anfahrten – weiterhin am Bahnhof, die Fahrgäste können wie gewohnt dort ein- und aussteigen. Eine baustellenbedingte Änderung ist erst für den zweiten Bauabschnitt vorgesehen. Die Stadtwerke werden darüber rechtzeitig informieren.

### Hintergrund und Historie

Die Neugestaltung des Bahnhofplatzes inklusive Lago-Kreisel ist ein wichtiger Bestandteil des 2014 vom Gemeinderat beschlossenen „C-Konzeptes“, das eine komplette Neuordnung der Verkehrsflüsse auf dem Konstanzer Altstadtring beschreibt. Ein erster Umsetzungsschritt bestand 2017 in der Sanierung des Rheinsteigs am Nordrand der Niederburg.

Um Platz für einen Zweirichtungs-Radverkehr zu schaffen, wurde der Straßenverlauf zwischen Bärengraben und Unterer Laube damals von drei auf zwei Spuren reduziert. Mit dem autofreien Bahnhofplatz wird nun ein weiterer Baustein des C-Konzepts zur Aufwertung der Altstadt und zur Verbesserung der Aufenthaltsqualität umgesetzt.

Schon 2012 wurde der Bahnhofplatz als „Verkehrsberuhigter Geschäftsbereich“ mit Tempo-20 ausgewiesen. Der Begriff „C-Konzept“ entstand damals im Zuge erster Überlegungen, die Durchfahrt für den motorisierten Individualverkehr im Bereich des Bahnhofplatzes zu unterbrechen und zwischen Dammgasse und Bodanstraße auszusperren und hier dem ÖPNV Vorrang einzuräumen.



## Tourismus / Museen

### Einladung ins Rosgartenmuseum inkl. Apéro

#### Dr. Martin Mainberger über „Einbäume am Bodensee und in Oberschwaben“

Als Auftakt zum „UNESCO-Welterbetag 2023 mit Internationaler Einbaumregatta“ konnte der Förderverein Pfahlbau-Welterbestätte Litzelstetten-Krähenhorn e.V. wieder den orts- und fachkundigen Taucharchäologen für Einblicke in die Zeit der prähistorischen Einbäume gewinnen:

**Donnerstag, 01. Juni 2023, ab 18 Uhr** Zunftsaal im Rosgartenmuseum Konstanz anschließend (ca. 19 Uhr) Apéro im Museumscafé im Erdgeschoss, Eintritt an der Abendkasse inkl. Apéro 10 EUR/Person (bis 16 Jahre frei). Anmeldung zwingend erforderlich bis 26. Mai 2023 an Tel.: 07531-697171 (ggf. Anrufbeantworter), E-Mail an [rosgarten@litzelstetten-krähenhorn.de](mailto:rosgarten@litzelstetten-krähenhorn.de) oder online unter <https://www.palafittesroute.eu/rosgartenmuseum>.

Dr. Martin Mainberger und sein Team waren bei nahezu allen Bergungen bis hin zur kürzlich durchgeführten Hebung des Einbaums im Seerhein beteiligt. Es wird uns in seiner sympathischen, verständlichen und unterhaltsamen Art die Funde und Befunde näherbringen. Beim anschließendem Apéro im Museumscafé im Erdgeschoss des Museums haben Sie Gelegenheit zum Austausch mit den Experten und allen Anwesenden bei Speis' und Trank (im Eintrittspreis enthalten).

FÜR LITZELSTETTEN

FÜR DIE PFAHLBAUZEIT AM BODENSEE

FÜR DAS UNESCO-WELTKULTURERBE



Förderverein  
Pfahlbau-Welterbestätte  
Litzelstetten-Krähenhorn  
c/o Augustaweg 6,  
78465 Konstanz-Litzelstetten  
[litzelstetten-krähenhorn.de](mailto:litzelstetten-krähenhorn.de)  
Tel.: +49-(0)7531-697171



## Vereinsnachrichten



**Am: Freitag, den 26. Mai 23**

**Um: 12.00 Uhr bis 13.30 Uhr**

**Kartoffelsuppe mit Wienerle,  
Kaffee und Kuchen**

**Wo: Kath. Gemeindehaus**

Wir freuen uns auf Sie!  
Herzlichst Ihr Köchinnen-Team !





KONSTANZ. DIE STADT ZUM SEE. HAT VIELE SCHÖNE STELLEN.



**DIE TBK SUCHEN ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT:**

## EINE FACHKRAFT FÜR DEN STRASSENBETRIEBSDIENST (M/W/D)

**Mit den Aufgabenschwerpunkten:**

- baulicher Unterhalt von Straßen, Wegen und Plätzen, einschließlich deren Entwässerung
- Mitwirkung im kommunalen Winterdienst und Verkehrslenkung bei städtischen Großveranstaltungen und Sonderereignissen
- Instandsetzung und Wartung von Verkehrseinrichtungen

Die Technischen Betriebe Stadt Konstanz pflegen und unterhalten die Freianlagen im öffentlichen Raum der Stadt Konstanz. Zu den betrieblichen Aufgaben gehören die Bereiche Garten- und Landschaftsbau, Blumen- und Zierpflanzenbau, Straßenbetriebsdienst, Stadtreinigung, Winterdienst, die Ausführung von Schreinerarbeiten und der Betrieb der städtischen Friedhöfe.

Der Betriebszweig Straßenbetriebsdienst unterhält mit seinen Mitarbeitenden das Straßen- und Wegenetz sowie die öffentlichen Plätze in der Stadt Konstanz.

Bewerben Sie sich und werden Sie ein wichtiger Bestandteil unseres Teams.

### WIR BIETEN:

- Eine unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)
- Vergütung entsprechend der beruflichen Qualifikation und Tätigkeitserfahrungen bis EG 6 TVöD möglich
- Jahressonderzahlung und Leistungsentgelt
- Betriebliche Altersvorsorge
- Zuschuss zum ÖPNV (Jobticket)
- Bike-Leasing
- Fachliche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Lebensarbeitszeitkonto
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten Team
- Familienfreundliche Arbeitszeiten und zuverlässige Arbeitsstrukturen

### WIR ERWARTEN:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich Tief-/Straßenbau, Landschaftsbau oder im Maurerhandwerk, alternativ qualifizierte Kenntnisse im Bauhandwerk
- Körperliche Belastbarkeit bei baulichen Tätigkeiten ganzjährig unter freiem Himmel
- Erfahrung im Umgang mit Baumaschinen (Bagger, Schaufellader, Walze), Handwerksmaschinen und Werkzeugen des Bauhandwerkes
- Führerscheinklasse B erforderlich (vorteilhaft Fahrerlaubnis Klasse C1E bzw. CE)
- Die Bereitschaft zur Weiterqualifizierung, Mitwirkung im Winterdienst, bei außergewöhnlichen Ereignissen, Sondereinsätzen und Veranstaltungen über die Regelarbeitszeit hinaus und am Wochenende zu arbeiten
- Zuverlässigkeit und Leistungsbereitschaft sowie Teamfähigkeit
- Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift

### KONTAKT:



Bei Fragen zum Aufgabengebiet:  
Andre Lerner  
Fachleitung Straßenunterhaltung  
07531 997-280

### BEWERBUNG & WEITERE INFOS:

**Bewerben Sie sich hier bis zum 18.06.2023 unter Angabe der Kennzahl 517.**

Die Stadt Konstanz fördert die berufliche Chancengleichheit von Männern und Frauen. Bewerbungen von schwerbehinderten Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt.

Die Vorstellungsgespräche sind für den 04.07.2023 vorgesehen.

Weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz finden Sie unter [konstanz.de/karriere](http://konstanz.de/karriere).

[Ausschreibung drucken](#)  
[Zurück zu den Stellenangeboten](#)





## Aus der Nachbarschaft

### Dettingen-Wallhausen

17. - 18. JUNI 2023  
**Eierlesefest**  
DETTINGEN-WALLHAUSEN



**Ausstellung**  
12. JUNI 18:00 ERÖFFNUNG  
12. - 24. JUNI INSEL (SCHULHAUS)  
11:00 - 13:00 UND 16:00 - 19:00

**Programm für beide Tage**  
13:00 VEREIDIGUNG DER BÜRGERWEHR  
13:30 HISTORISCHER FESTUMZUG  
15:30 FREILICHTSPIEL IM SCHULHOF  
18:00 HEIMATABEND MIT DEM HANNOKEN-SEXTETT  
(NUR SAMSTAG)

VORVERKAUF AB DEM 12. MAI:  
- ORTSVERWALTUNGEN DETTINGEN, DINGELSDORF, LITZELSTETTEN  
- AUTOHAUS SCHÖNENBERGER  
- DORFLADEN WALLHAUSEN  
- OKLE-SHOP DETTINGEN  
- WELTLADEN ST. VERENA  
- TOURIST-INFORMATION AM BAHNHOF (KONSTANZ)

**Festplakette 7 EURO**  
KINDER BIS 15 JAHRE FREI!  
WEITERE INFOS UNTER:  
[WWW.EIERLESEFEST.DE](http://WWW.EIERLESEFEST.DE)




Die bestehenden Abwasserkanäle wurden bereits in den 1950er Jahren im Trennsystem verlegt und weisen mittlerweile erhebliche bauliche und hydraulische Mängel auf. Kalkablagerungen führen dazu, dass die Ableitung von Schmutz- und Niederschlagswasser langfristig nicht mehr optimal gewährleistet werden kann. Nach der Kanalerneuerung ist die zuverlässige Ableitung des Abwassers für die nächsten Jahrzehnte sichergestellt.

Mehr Information zu dieser und weiteren Baumaßnahmen gibt es im Web: [www.ebk-konstanz.de](http://www.ebk-konstanz.de), Rubrik: Baumaßnahmen



Von Juli bis Dezember 2023 wird in Litzelstetten „Im Tiergarten“ der Kanal erneuert.



## Infos der Stadt Konstanz

**STADTWERKE**  
KONSTANZ



### Neuer Service: Stadtwerke bieten Energiesprechstunden an



Kundenzentrum Energiewürfel

Konstanz. Die Stadtwerke Konstanz erweitern ihren Service: Ab Freitag, 26. Mai, bieten sie eine sogenannte Energiesprechstunde an. Im Rahmen der Sprechstunde können Kundinnen und Kunden alle Fragen in Sachen Energie in einem 30-minütigen Termin in Ruhe mit den Mitarbeitenden der Stadtwerke klären. So kann beispielsweise die Energieerzeugung gemeinsam durchgesehen werden oder es gibt konkrete Unterstützung bei Fragen rund um das Thema Energieverbrauch. Um mit dem neuen Serviceangebot möglichst vielen Kundinnen und Kunden helfen zu können, werden die Stadtwerke außerhalb ihrer klassischen Service-Zeiten freitagnachmittags persönliche Beratungszeiten im Kundenzentrum Energiewürfel in der Max-Stromeyer-Straße 21a anbieten. Ein Termin kann online unter [www.stadtwerke-konstanz.de/energiesprechstunde](http://www.stadtwerke-konstanz.de/energiesprechstunde) gebucht werden.



## Informationen aus Konstanz

### Ab Juli: Kanalsanierung Im Tiergarten

#### Baumaßnahme in Litzelstetten

Im Auftrag der Entsorgungsbetriebe Stadt Konstanz (EBK) wird ab Juli die Kanalisation in der Straße Im Tiergarten erneuert. Die alten, parallel liegenden Betonkanäle werden auf einer Länge von knapp 300 Metern mit Kunststoffrohren ersetzt.

Die Kanalerneuerung beginnt auf Höhe der Kreuzung Im Tiergarten / Am See und endet an der Kreuzung Im Tiergarten/ Großherzog-Friedrich-Straße.

Die Arbeiten sollen in der ersten Juliwoche beginnen und bis Ende des Jahres, also bis Dezember 2023 abgeschlossen sein.

Die Straßenoberfläche wird in mehreren Bauabschnitten geöffnet, die alten, mittlerweile in die Jahre gekommenen Rohre entfernt und der neue Parallelkanal verbaut. Mit der Wiederherstellung der Straßenoberfläche wird der jeweilige Bauabschnitt abgeschlossen. Da sich die Kanäle relativ mittig im Straßenverlauf befinden, muss die Straße im jeweiligen Bauabschnitt für den motorisierten Verkehr gesperrt werden.

Für PKWs und größere Fahrzeuge werden entsprechende Umleitungen ausgeschildert. Die Aus- und Einfahrt aus dem Meisenweg ist während der gesamten Bauzeit möglich.



„Der Energiemarkt ist leider seit jeher kompliziert. Strom und Gas werden in nur schwer nachvollziehbaren Börsengeschäften, oftmals lange im Voraus, beschafft. Auf die Einkaufspreise werden eine Vielzahl an staatlichen Steuern und Abgaben erhoben“, erklärt Kamilia Mountassir, die den Kundenservice der Stadtwerke leitet. „Nicht zuletzt sorgen seit einigen Monaten auch noch die gesetzlichen Regelungen zur Entlastung der Bürgerinnen und Bürger vor den massiv gestiegenen Energiekosten für zusätzliche Fragezeichen. All das Durcheinander versuchen wir unseren Kundinnen und Kunden möglichst einfach zu erklären, so dass sie ihre Rechnung und die Zusammenhänge in der Welt der Energie besser verstehen können.“  
 Presseinformation

**Litzelstetten**



**Kirchliche Nachrichten**



**Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul**  
 Martin Schleyer-Str. 18, 78465 Konstanz  
 Zentralbüro: Tel. 07531 / 44171  
 E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de  
 www.bodanrueckgemeinden.de

**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 25. Mai bis 4. Juni**  
**Donnerstag, 25. Mai**  
 18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

**Freitag, 26. Mai**  
 08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)  
 18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

**Samstag, 27. Mai**  
 14.00 Uhr Auswärts Trauung von Martina und Hannes Schönherr und Taufe von Leonie Schönherr  
 18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier (Vorabendmesse zu Pfingsten); musikalisch mitgestaltet durch die Schola

**Sonntag, 28. Mai, Pfingsten**  
 09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier an der Seeblickhalle; anschl. Frührschoppen  
 11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
 12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

**Montag, 29. Mai, Pfingstmontag**  
 10.00 Uhr Oberdorf Eucharistiefeier

**Dienstag, 30. Mai**  
 18.30 Uhr Dettingen **keine** Eucharistiefeier

**Mittwoch, 31. Mai**  
 18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Donnerstag, 1. Juni**  
 18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier, vorbereitet von der Frauengemeinschaft

**Freitag, 2. Juni**  
 08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)  
 18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

**Samstag, 3. Juni**  
 18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

**Sonntag, 4. Juni**  
 10.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier mit Diamantener Hochzeit von Herta und Hubert Steiner  
 11.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier  
 12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst  
 18.00 Uhr Dingelsdorf Friedensgebet

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**  
 Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

**Gemeindereferent Herr Langkau**  
 Tel.:07533 949 369 thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

**Pfarrbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:**  
 Montag 9.30 – 11.30 Uhr  
 Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr  
 Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr  
 Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

Die **katholische öffentliche Bücherei** im kath. Gemeindehaus ist am Montag und am Donnerstag von 17.00 – 18.30 Uhr geöffnet.

**Ökumenischer Bibelkreis:**  
 Dienstag, 30. Mai um 20.00 Uhr im kath. Gemeindehaus

**Frauengemeinschaft**  
 Zu unserem monatlichen Gottesdienst am Donnerstag, 1. Juni um 18.30 Uhr sowie zum anschließenden Gespräch mit unserem Präses, Pfarrer Nagel, im Gemeindehaus sind alle herzlich eingeladen. Der nächste Termin steht am Montag, 5. Juni an. Wir wollen in Konstanz das Senioren-Kino besuchen. Abfahrt mit Bus 13/4 um 13.57 Uhr. Anmeldung bitte bei Heidi Hauser, Tel. 43367. Vielen Dank und Herzliche Grüße Brunhilde Sibold



## Evangelische Kirchengemeinde Konstanz-Litzelstetten

mit den Gemeindeteilen Dingelsdorf und Oberdorf  
Auferstehungskirche, Holdersteig 25,  
Pfarrerin Octavia v. Roeder  
Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420 oder 0157-58554913  
Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr  
e-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de  
www.ev-kirche-litzelstetten.de

### Pfingstfest:

Es soll nicht durch Heer oder Kraft, sondern durch meinen Geist geschehen, spricht der Herr Zebaoth. Sacharja 4, 6b

### Gottesdienste und Veranstaltungen

Mittwoch, 24. Mai  
8.00 Uhr Morgenlob im Strandbadgelände Wallhausen

Donnerstag, 25. Mai  
15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
Die 55 plus Männer nehmen an einer Betriebsführung der Hüppenbäckerei Gottlieben teil, Info's bei B. Schallenmüller, Tel. 43458

Freitag, 26. Mai  
15.00 Uhr Probe des Kinderchors sowohl in Wallhausen als auch in Litzelstetten  
19.00 Uhr Probe Gospelchor in der Auferstehungskirche

Sonntag, 28. Mai Pfingstfest  
10.15 Uhr Familiengottesdienst (Pfrn. O. v. Roeder & Diak. B. Granzin) mit Kirchenchor im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

Montag, 29. Mai  
10.15 Uhr Gottesdienst (Pfrn. O. v. Roeder) in der kath. Nikolaus Kirche in Dingelsdorf  
12.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst (Pfrn. O. v. Roeder) in der Schlosskirche auf der Insel Mainau

Dienstag, 30. Mai  
20.00 Uhr Ökumenischer Bibelkreis im kath. Gemeindezentrum  
20.00 Uhr Posaunenchor Probe in Allensbach

Mittwoch, 31. Mai  
19.30 Uhr Quilt Kreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

Freitag, 2. Juni  
15.00 Uhr Kinderchorprobe im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

Sonntag, 4. Juni  
10.15 Uhr Gottesdienst ( Pfrn. O. v. Roeder) mit Abendmahl in der Auferstehungskirche Litzelstetten

Evang.Kirche Allensbach und Ev. Kirche Litzelstetten-Dingelsdorf sucht Mitarbeiter/in für das Gemeindesekretariat mit insgesamt 11 Wochenstunden in Allensbach plus evtl. 4 weitere für das Pfarramt in Litzelstetten (TvöD). Stundenzahl ist verhandelbar. Aufgabenbereiche sind Gemeindeorganisation, Kontaktaufgaben, Mitgliedschaftsverwaltung, öffentliche Bekanntgaben und Homepage sowie kirchliche Abrechnungen. Bewerbungen und Kontakt an: 07531 94420 oder konstanz-litzelstetten@kbz.ekiba.de

Evang. Kirche Litzelstetten sucht Gärtner\_in für die Außenanlage.

Der Stellenumfang umfasst 3 Wochenstunden (TvöD). Aufgabenbereiche ist das Pflegen der Außenanlage, Rasenmähen, Schneiden.

Bewerbungen und Kontakt an: 07531 94420 oder konstanz-litzelstetten@kbz.ekiba.de



SENIOREN

### Herzliche Einladung zum Seniorenachmittag

**Donnerstag, 25. Mai 2023 um 15 Uhr**  
im Gemeindesaal der Auferstehungskirche Litzelstetten



**„Musik und Klang – Ein Leben lang“**  
Ein musikalischer Nachmittag tut gut

HERZLICHE EINLADUNG ZUM

# Gottesdienst am Pfingstsonntag

GOTTESDIENST FÜR GROSS & KLEIN  
MIT DEM KIRCHENCHOR

WIR FEIERN AUF DER WIESE AM  
JAKOBUS GEMEINDEZENTRUM  
IN WALLHAUSEN  
(WITTMOOSSTRASSE 17)

SONNTAG, 28. MAI 2023  
10.15 UHR

IM ANSCHLUSS HERZLICHE EINLADUNG ZUM KAFFEE

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINSCHAFT LITZELSTETTEN

**Ende des redaktionellen Teils**



# HIER WERDEN SIE GUT BERATEN UND BETREUT

**KAROSSERIE WELTIN GMBH**

- Karosserie- und Unfall-Instandsetzung
- Lackierungen aller Art

Ernst-Sachs-Straße 2 · 78467 Konstanz  
Tel. 07531/65360 · info@identica-weltin.de

DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN IDENTICA

Wir pflegen Erinnerungen.

Mit der **Dauergrabpflege** bieten wir Ihnen einen individuellen Service für die langfristige Grabpflege – stilvoll, persönlich & kreativ.  
Sprechen Sie mit uns – wir beraten Sie gerne.

Gärtnerei Röger & Fehrenbach  
Schillerstr. 10 A, 78467 Konstanz, Tel. 07531-61643  
E-Mail: info@gaertnerei-roeger.de  
www.gaertnerei-roeger.de

**Trauerfloristik, Gießservice, Grabsteinreinigung, Pflanzberatung, Garten- und Baumpflege**

DAUERGRABPFLEGE  
Alles in guten Händen

Weitere Informationen erhalten Sie auch unter [www.dauergrabpflege-baden.de](http://www.dauergrabpflege-baden.de)

**sanitär geray** Ihr Wunschbad vom Fachbetrieb komplett aus einer Hand!

**rudi geray**  
Inh. Bernd Geray  
Macairestr.11 78467 Konstanz  
Tel. 0 75 31 / 5 51 50 Fax 5 08 03  
[www.sanitaer-geray.de](http://www.sanitaer-geray.de)

**Blessing Natursteine**

Inh. Matthias Blessing  
◆◆◆ Bildhauermeister ◆◆◆  
**Grabmale**

Wollmatinger Straße 54 78467 Konstanz  
Telefon 0 75 31 / 6 21 10 Telefax 0 75 31 / 5 04 14

PHILIPP ZIMMERMANN IMMOBILIEN

**Ihr Makler am Bodensee**

Wir rücken Ihre Immobilie in den **Mittelpunkt.**



Kirchbergstraße 12b  
78337 Ohningen  
Fon +49 7735 938051-0

Leinerstraße 20  
78462 Konstanz  
Fon +49 7531 91852-0

info@pz-immo.com  
www.pz-immo.com

**Alles aus einer Hand**  
Aufmaß - Produktion - Montage - Service

**Deggelmann GmbH**  
Schreinerei & Fensterbau  
Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

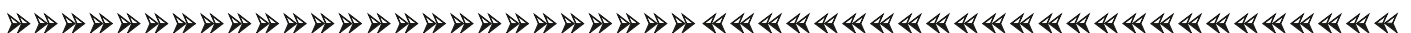
Wendelsbergstrasse 6  
78465 Konstanz-Dettingen

[www.deggelmann-fenster.de](http://www.deggelmann-fenster.de)  
info@deggelmann-fenster.de

Rat und Hilfe im Trauerfall / Tag und Nacht erreichbar

**Alemannia Bestattungs-GmbH**  
78462 Konstanz, Gartenstraße 27 (Paradies)

Erd, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen In- und Ausland  
Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten **Tel. 0 75 31 / 2 31 00**





**HEIMATBLATT,  
WIE SIE ES KENNEN.  
HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.**

BLÄTTERN SIE ONLINE! [www.myeblaetle.de](http://www.myeblaetle.de)

PRIMO Verlag | Druck | Service

App Store Google Play

# WIR SUCHEN DICH

Als erfahrener Ausbildungsbetrieb bieten wir dir eine vielfältige Ausbildung in unserem familiengeführten Fachverlag. Die Wochenarbeitszeit beträgt 36 Stunden und es werden monatlich Feedbackrunden durchgeführt. Kleine Projektarbeiten gehören ebenfalls dazu. Außerdem erwartet dich ein sehr gutes Betriebsklima.

Für das Ausbildungsjahr 2023  
(ab dem 01.09.23) bieten wir mehrere  
Ausbildungsplätze (m/w/d) zum/r an:

**Kaufleute für  
Büromanagement**

**Mediengestalter/innen  
Digital und Print der  
Fachrichtung Gestaltung  
und Technik**

**Medientechnologe/-in Druck  
(Rollenoffset)**

**Maschinen- & Anlagenführer/-in**

## HABEN WIR DEIN INTERESSE GEWECKT?

Wir freuen uns auf deine Bewerbungsunterlagen  
bis zum 30.05.2023.

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

☎ 07771 9317-49

✉ [stellenangebote@primo-stockach.de](mailto:stellenangebote@primo-stockach.de)

🌐 [www.primo-heimatblatt.de/Azubigesucht](http://www.primo-heimatblatt.de/Azubigesucht)

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



# BIBERACHER SPARGELGRATIN UNTER DER PARMESANKRUSTE AN SCHWEINERÜCKENSTEAK UND BELUGALINSEN

## ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

### BIBERACHER SPARGELGRATIN

800 g weißer Spargel, untere zwei Drittel geschält  
100 ml Weißwein - am besten ein Riesling  
2 Eigelbe

45 g Butter, flüssig  
wenig Estragon, fein geschnitten

Salz  
roter Pfeffer, zerdrückt  
90 g Parmesan, gerieben  
Außerdem:  
1 Gratinform (2½ Liter), gefettet

### SCHWEINERÜCKEN-STEAK

4 Schweinerückensteaks  
3 EL Sonnenblumenöl



Salz, Pfeffer  
etwas Chilipulver  
20 g Butter  
1 Rosmarinzweig  
1 Lorbeerblatt  
grobes Meersalz

### BELUGALINSEN

300 g Belugalinsen  
50 g Schalotten, geschält, klein gewürfelt  
100 g Karotten, geschält, klein gewürfelt  
30 g Butter  
50 g Stangensellerie, klein gewürfelt  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
Zucker  
ca. 2 EL Balsamicoessig  
50 g Butter

## ZUBEREITUNG

### BIBERACHER SPARGELGRATIN:

Ofen auf 200 Grad Ober-/Unterhitze (180 Grad Umluft) vorheizen.

Spargel im siedendem Salzwasser ca. 5 Min. vorgaren, kalt abspülen, abtropfen, die vorbereitete Form legen.

Wein und Eigelbe in den Mixbecher geben, hell und schaumig schlagen. Flüssige Butter langsam dazu gießen und gleichzeitig weiterpürieren, so dass eine dickliche Sauce entsteht. Estragon daruntermischen, würzen. Sauce über die Spargel gießen. In der Mitte des vorgeheizten Backofens ca. 10 Min. backen. Parmesan darüberstreuen, ca. 5 Min. fertig backen.

### SCHWEINERÜCKENSTEAK:

Fleisch mit 2 EL Öl und den Gewürzen einreiben. Eine Pfanne mit dem restlichen Öl erhitzen und die Schweinerückensteaks auf beiden Seiten scharf anbraten. Butter, Rosmarin und Lorbeer zugeben und die Fleischstücke langsam in der schaumigen Butter fertig braten. Das Fleisch etwa 3-4 Minuten bei 60 Grad ruhen lassen. Kurz vor dem Anrichten nochmals mit etwas Meersalz würzen.

### BELUGALINSEN:

Linse ohne Salz ca. 30 Minuten gar kochen, sie sollten nicht zu weich sein. Dann absieben. Schalotten-, Karotten- und Selleriewürfel in ca. 30 g Butter andünsten und die gekochten, noch warmen Linse zugeben. Mit Salz, Pfeffer, Zucker und einem Schuss Essig abschmecken. Zuletzt die restliche Butter einschwenken, so dass eine leichte Sämigkeit entsteht.

## TIPPS & TRICKS

Zum Schälen von weißem Spargel mit einem Spargelschäler unterhalb der Köpfe ansetzen, nach unten hin dann etwas mehr abnehmen. Aus Endstücken und Schalen kann man eine Spargelcremesuppe zubereiten. Gourmetköche überraschen mit immer neuen Rezeptideen wie Spargelcrespelles an Trüffel, Spargel-Sherry-Konfitüre oder Spargel an Kaisergranat und Zabaione. - Einfach mal selber experimentieren, das Buch „Spargel - Kreative neue Rezepte“ (ISBN-13: 978-3828928381) gibt Anregungen.



**UNSERE  
BELIEBTESTE  
AKTION IST  
WIEDER DA.**

*Tierisch  
gut sparen...*

**4 + 2 = 6 Anzeigen  
oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**



Unsere Aktion\* ist vom 17.04.23 (KW 16) bis 30.06.23 (KW26) gültig.





\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

**Bitte Aktionscode P-2023-01 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

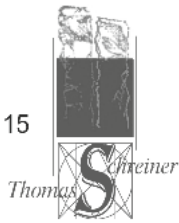
 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



NATURSTEINE  
**SCHREINER**  
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15  
78476 Allensbach  
Tel.: 0 75 33 / 36 12  
Fax: 0 75 33 / 99 74 32  
www.schreiner-natursteine.de



Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung

**BANHOLZER**

**Küchen —  
von der Planung bis zur Montage**

Bernd Banholzer | info@b-banholzer.de  
Meisterbetrieb | tel: 0172 7311065

**Pflege daheim  
statt Pflegeheim**

- Rundumbetreuung („24-Stundenhilfe“)
- Stundenweise Haushaltshilfen
- Kostenlose Beratung
- Regionale Ansprechpartner

**PflegeHilfePlus**  
www.pflegehilfeplus.eu  
markus.ziegler@pflegehilfeplus.eu

**07551 - 945 2560** PflegeHilfe+  
*Leben neu organisiert*



seit 1995

**Mietgärtner!**

Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.  
**Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen**

Büro Info: Tel. 0 77 71 - 87 67 87 • Mobil 01 63 - 3 43 47 89  
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei

**Dott.ssa Irma Kushta**

Hausärztliche Internistin  
Adenauerstr. 8, Litzelstetten, Tel. 44569

**Wir machen Urlaub**

Vom **05.06.23 - 09.06.23**

bleibt die Praxis geschlossen.

Ab dem **12.06.23** wieder wie gewohnt Sprechstunde.

Vertretung: Dr. Knöbl, Tel. 44308



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-11 | anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de

**WICHTIGE INFORMATION**

**Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 22!**

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 22 erscheinen?  
Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Pfingstmontag** am Montag, 29. Mai 2023  
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss  
Ihre Anzeige für KW 22 spätestens am Freitag, 26.05.2023  
im Verlag eingehen.

☎ 0 77 71 93 17-11  
✉ anzeigen@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service





PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de




**wert BW**

Wir ermitteln den Wert Ihrer Immobilie  
kostenfrei und unverbindlich.

[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**MDS**  
RAUMSYSTEME

FREIRÄUME schaffen



Seit über 25 Jahren ist MDS Raumsysteme innovativer Hersteller von flexiblen Raum- und Trennwandsystemen für den Einsatz in der Produktion und Verwaltung. MDS öffnet Ihnen viele Chancen als ein zukunftsorientiertes, nachhaltiges und stetig wachsendes Unternehmen, das auf die Motivation und das Engagement seiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter setzt. Deshalb freuen wir uns sehr, dass auch Sie Teil unseres Teams werden möchten.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir in Vollzeit (40 Stunden) oder Teilzeit:

### Bauzeichner/in (m/w/d)

Der selbstständige Zeichner mit hohem technischen Verständnis und guten Kenntnissen in AutoCAD.

### Mitarbeiter/in im Telefonmarketing (m/w/d)

Der kommunikative und motiviert arbeitende Kollege, der gerne telefoniert. Sie vereinbaren für unseren bundesweit tätigen Außendienst telefonisch Termine mit Leidenschaft und Überzeugung (kein Verkauf). Außerdem erfassen und pflegen Sie unsere Stammdaten.

### Mitarbeiter/in Vertriebsinnendienst (m/w/d)

Der serviceorientierte Ansprechpartner für Kunden und den Außendienst. Sie erstellen Angebote und Zeichnungen unserer Raumsysteme. Wir wünschen uns Kenntnisse in Open Office, AutoCAD und dem ERP-System Navision.

### Monteure (m/w/d)

Voll- und Teilmontagen unserer Hallenbüros, System-Trennwände und Stahlbaubühnen nach Zeichnungen direkt bei unseren Kunden im Inland und europäischen Ausland (Schweiz) während ein- bis mehrtägigen Aufenthalten. Dies beinhaltet auch die Montage von Wand-, Decken- und Fensterelementen aus Stahl, Aluminium, Kunststoff und Holz nach Auftragsunterlagen.

Die detaillierten Stellenbeschreibungen für Ihre Bewerbung finden Sie im Internet unter: [www.mds-raumsysteme.com](http://www.mds-raumsysteme.com)

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**  
Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf oder senden Sie uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail zu:

**MDS Raumsysteme GmbH**  
Otto-Hahn-Straße 4  
78234 Engen-Welschingen  
Maren Wagenbreth | Tel. 07733 9489-48  
[m.wagenbreth@mds-raumsysteme.com](mailto:m.wagenbreth@mds-raumsysteme.com)

**KUNST & KURIÖSES**  
GESCHICHTE & GESCHICHTEN



**STADT MUSEUM STOCKACH**

**25.05.2023**  
|  
**16.04.2024**

**Eine Familie mit 4 Personen sucht**  
ein Haus oder eine Wohnung mit 4-5 Zi.  
in Litzelstetten zur Miete. **Tel. 0041 - 766 809 799**

**Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten**



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
Weiherstraße 20  
78465 Konstanz-Dettingen  
Tel. 07533/9497710  
[www.gartenforum.com](http://www.gartenforum.com)

**KENSINGTON**  
Finest Properties International

Infos: ☎ 07531 369 06 96  
[www.kensington-konstanz.de](http://www.kensington-konstanz.de)

**ERLEBEN SIE ECHTE WERTSCHÄTZUNG**

Profitieren Sie von unserem Immobilien-Fachwissen: Bei uns erhalten Sie **kostenfrei** eine **schriftliche Immobilienbewertung im Wert von 550 EUR** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger. **Rufen Sie an** und sichern Sie sich unsere Wertschätzung!

**AKTION VERLÄNGERT BIS 31.05.2023**

**0176 706 189 44**